



i COUNT NM
i count because i care

Những khảo sát viên trong lĩnh vực có thể tải phiên âm / âm thanh / video từ trang web SCCC trên YouTube. Các Ngôn Ngữ: Tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Navajo, Tiwa, Tewa, Towa, Keres, Zuni, Jicarilla Apache, Mescalero Apache, tiếng Việt, tiếng Quan Thoại, tiếng Visan, tiếng Hàn, tiếng Nhật và tiếng Dari.

Census – “Khảo Sát Dân Số” 2020

Census là gì ?

“Census” là việc khảo sát tổng số tất cả những người sống ở Hoa Kỳ, được tiến hành 10 năm một lần.

Vì sao tôi nên được tính vào con số khảo sát?

Tiểu bang New Mexico nhận được hơn 6 tỷ USD mỗi năm thông qua các chương trình liên bang có lợi cho toàn bộ cộng đồng: y tế sức khỏe, dinh dưỡng, giáo dục, hỗ trợ nhà ở (housing) và việc làm.

Khảo sát dân số năm 2020 rất **ĐẸ DÀNG, AN TOÀN** và **QUAN TRỌNG**.

Khảo Sát Dân Số sẽ diễn ra vào lúc nào?

Ngày khảo sát dân số là ngày 1 tháng 4 năm 2020 (April 1, 2020).

Bắt đầu vào tháng 3 năm 2020, các hộ gia đình sẽ nhận được một tấm bưu thiếp có ghi hướng dẫn để hoàn thành bản câu hỏi khảo sát dân số cho năm 2020. Quý vị có thể trả lời trực tuyến bắt đầu từ ngày 12 tháng 3 năm 2020 (**March 12, 2020**) và kết thúc vào ngày 24 tháng 7 năm 2020 (July 24, 2020).

Những ai nên tham gia khảo sát dân số?

TẤT CẢ MỌI NGƯỜI. Nếu bạn điền mẫu thống kê dân số cho cả hộ gia đình mình, xin đừng quên đếm tất cả mọi người - bao gồm cả các em bé và trẻ nhỏ.

Làm thế nào để tôi có thể hoàn thành bảng câu hỏi?

1. Trực tuyến, qua mạng Internet hoặc sử dụng điện thoại di động. **HOẶC**
2. Qua điện thoại, bằng cách gọi trung tâm khảo sát dân số trên thẻ khảo sát dân số. **HOẶC**
3. Sử dụng mẫu giấy (chỉ có tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha), điền và gửi đến Cục Khảo Sát Dân Số.

Các mẫu khảo sát dân số trực tuyến và qua điện thoại sẽ có sẵn trên 13 ngôn ngữ: tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung Quốc, tiếng Việt, tiếng Hàn, tiếng Nga, tiếng Ả Rập, tiếng Tagalog, tiếng Ba Lan, tiếng Pháp, tiếng Haiti Creole, tiếng Bồ Đào Nha và tiếng Nhật.

Tôi sẽ trả lời những câu hỏi gì?

Cục Khảo Sát Dân Số sẽ hỏi 10 câu hỏi, quý vị sẽ mất khoảng 10 phút để hoàn thành:

1. Tên
2. Số Điện Thoại
3. Tuổi
4. Giới Tính
5. Nguồn gốc Tây Ban Nha (Có hay không?)
6. Chủng tộc
7. Mối quan hệ với chủ nhà
8. Hộ gia đình (sở hữu hay thuê?)
9. Số người trong hộ gia đình
10. Những người trong gia đình thường sống tại địa chỉ nhà hay sống ở một nơi khác?

Chân thành cảm ơn!

“I Count because I Care” (Tôi Muốn Được Tính vì Tôi Quan Tâm)

Tìm hiểu thêm tại: www.IcountNM.gov